



Vijeće
Europske unije

Bruxelles, 3. studenoga 2020.
(OR. en)

12136/20
PV CONS 26
AGRI 368
PECHE 336

**NACRT ZAPISNIKA
VIJEĆE EUROPSKE UNIJE
(poljoprivreda i ribarstvo)
19. i 20. listopada 2020.**

SADRŽAJ

Stranica

1.	Usvajanje dnevnog reda.....	4
2.	Odobrenje popisa točaka „A”	
a)	Popis točaka koje se odnose na zakonodavne aktivnosti	4
b)	Popis točaka koje se odnose na nezakonodavne aktivnosti	5

RIBARSTVO

Nezakonodavne aktivnosti

3.	Uredba o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti u Baltičkome moru za 2021.	5
----	----------------------------------------------------------------------------	---

POLJOPRIVREDA

Zakonodavna vijećanja

4.	Paket za reformu ZPP-a nakon 2020.	6
a)	Uredba o strateškim planovima u okviru ZPP-a	
b)	Uredba o financiranju i nadzoru ZPP-a te upravljanju njime	
c)	Uredba o zajedničkoj organizaciji tržišta (ZOT) poljoprivrednih proizvoda	

Nezakonodavne aktivnosti

5.	Zaključci o strategiji „od polja do stola”	6
----	--------------------------------------------------	---

Razno

Poljoprivreda

6.	a) Aktualni zakonodavni prijedlozi	7
	Paket za reformu ZPP-a nakon 2020.	
b)	Lokalne aktivnosti klanja i prerade	7
c)	Zahtjev za jednogodišnjom odgodom primjene Uredbe o zdravlju životinja (2016/429)	7

POLJOPRIVREDA

Zakonodavna vijećanja

4.	(nastavak) Paket za reformu ZPP-a nakon 2020.	8
a)	Uredba o strateškim planovima u okviru ZPP-a	
b)	Uredba o financiranju i nadzoru ZPP-a te upravljanju njime	
c)	Uredba o zajedničkoj organizaciji tržišta (ZOT) poljoprivrednih proizvoda	

Razno

7.	a) Zajednička izjava Francuske, Hrvatske, Latvije, Mađarske i Španjolske o potrebi za donošenjem dodatnih mjera u sektoru govedine i teletine uslijed krize uzrokovane bolešću COVID-19	8
----	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

PRILOG – Izjave za zapisnik Vijeća	9–17.
------------------------------------------	-------

SASTANAK U PONEDJELJAK, 19. LISTOPADA 2020.

1. Usvajanje dnevnog reda

Vijeće je usvojilo dnevni red iz dokumenta 11628/1/20 REV 1.

2. Odobrenje popisa točaka „A”

- a) **Popis točaka koje se odnose na zakonodavne aktivnosti** 11633/1/20 REV 1
(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8.
Ugovora o Europskoj uniji)

Poljoprivreda

1. **Prijedlog uredbe o ekološkoj poljoprivredi** **11313/20**
Donošenje zakonodavnog akta
odobrio POP, 12. 10. 2020. **PE-CONS 34/20**
AGRILEG

Vijeće je odobrilo stajalište Europskog parlamenta u prvom čitanju te je predloženi akt donesen u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.
(pravna osnova: članak 43. stavak 2. UFEU-a). Vijeće je također postiglo dogovor o odstupanju od osmotjednog roka iz članka 4. Protokola br. 1.

Ribarstvo

2. **Uredba o Europskom fondu za pomorstvo i ribarstvo (EFPR)** **10050/20 + COR 1**
Djelomičan opći pristup⁽¹⁾
odobrio Coreper, dio 1., 14. 10. 2020. **PECHE**

Vijeće je postiglo dogovor o djelomičnom općem pristupu o nekim financijskim aspektima EFPR-a kojim se dopunjaju djelomični opći pristupi postignuti u lipnju i listopadu 2019.

b) **Popis točaka koje se odnose na nezakonodavne aktivnosti**

11632/20

Vijeće je usvojilo točke „A” navedene u dokumentu 11632/20, uključujući dokumente COR i REV podnesene s ciljem donošenja. Izjave o tim točkama navedene su u Prilogu.

Za sljedeće točke dokumenti bi trebali glasiti kako slijedi:

Ribarstvo

1. Odluka Vijeća o sklapanju Sporazuma o ribarstvu u obliku razmjene pisama između Europske unije i Cookovih Otoka
Načelna suglasnost
Zahtjev za suglasnost Europskog parlamenta
odobrio Coreper, dio 1., 14. 10. 2020.

[C] 11460/20 + ADD 1
+ **ADD 1 REV 1 (et)**
11262/20
PECHE

2. Odluka Vijeća o potpisivanju i privremenoj primjeni Sporazuma o ribarstvu u obliku razmjene pisama između Europske unije i Cookovih Otoka
Donošenje
odobrio Coreper, dio 1., 14. 10. 2020.

[C] 11460/20 + ADD 1
+ **ADD 1 REV 1 (et)**
11261/20
11271/20
PECHE

Vanjski poslovi

9. Odluka Vijeća o osnivanju Europske akademije za sigurnost i obranu (EASO) i o stavljanju izvan snage Odluke Vijeća (ZVSP) 2016/2382
Donošenje
odobrio Coreper, dio 2., 7. 10. 2020.

11472/20
10068/20
+ **COR 1 (sk)**
CORLX

RIBARSTVO

Nezakonodavne aktivnosti

3. Uredba o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti u Baltičkome moru za 2021.
(pravna osnova koju je predložila Komisija: članak 43. stavak 3. UFEU-a)
Politički dogovor

11772/20
10274/20 + ADD 1

POLJOPRIVREDA

Zakonodavna vijećanja

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

4. Paket za reformu ZPP-a nakon 2020.

 

- | | | |
|----|---------------------------------------------------------------------------|------------------|
| a) | Uredba o strateškim planovima u okviru ZPP-a | 11869/20 + ADD 1 |
| b) | Uredba o financiranju i nadzoru ZPP-a te upravljanju njime | 11604/20 |
| c) | Uredba o zajedničkoj organizaciji tržišta (ZOT) poljoprivrednih proizvoda | 11241/20 |

Opći pristup

Vijeće je kvalificiranim većinom postiglo dogovor o općem pristupu o paketu za reformu ZPP-a, pri čemu je litavska delegacija navela da ne može prihvati paket, a bugarska, latvijska i rumunjska delegacija navele su da će se suzdržati od glasovanja.

Kompromisni paket utvrđen u dokumentima 12148/20 + ADD 1, 12151/20 i 12158/20 predstavlja pregovarački mandat Vijeća, čime se predsjedništvu omogućuje da započne pregovore s Europskim parlamentom čim postigne dogovor o svojem stajalištu.

Vijeće je primilo na znanje izjave određenih delegacija i usvojilo je tri izjave. Izjave se nalaze u prilogu ovom zapisniku.

Vijeće je primilo na znanje zahtjev belgijske delegacije da Komisija potvrdi da će se članak 91. Uredbe o strateškim planovima tumačiti tako da se Belgiji daje mogućnost da uspostavi i dostavi strateške planove na regionalnoj razini. Vijeće je također primilo na znanje da će Komisija uskoro dati izjavu o tom pitanju.

Nezakonodavne aktivnosti

5. Zaključci o strategiji „od polja do stola” *Odobrenje*

 11822/20

Vijeće je odobrilo Zaključke Vijeća o strategiji „od polja do stola”.

Razno

6. Poljoprivreda

a) Aktualni zakonodavni prijedlozi

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

Paket za reformu ZPP-a nakon 2020.:  11702/20

Zajednička izjava ministara i ministrica poljoprivrede Višegradske skupine (Češka, Mađarska, Poljska i Slovačka) te Bugarske, Estonije, Hrvatske, Latvije, Litve, Rumunjske i Slovenije o važnim elementima reforme zajedničke poljoprivredne politike u odnosu na dogovor o višegodišnjem finansijskom okviru za razdoblje 2021. – 2027.

Informacije poljske delegacije u ime bugarske, češke, estonske, hrvatske, mađarske, latvijske, litavske, poljske, rumunjske, slovačke i slovenske delegacije

Vijeće je također primilo na znanje informacije poljske delegacije o Zajedničkoj izjavi ministara i ministrica poljoprivrede Višegradske skupine (Češka, Mađarska, Poljska i Slovačka) te Bugarske, Estonije, Hrvatske, Latvije, Litve, Rumunjske i Slovenije o važnim elementima reforme zajedničke poljoprivredne politike u odnosu na dogovor o višegodišnjem finansijskom okviru za razdoblje 2021. – 2027.

b) Lokalne aktivnosti klanja i prerade

 11796/20

Informacije francuske delegacije u ime austrijske, češke, finske, francuske, mađarske, poljske i rumunjske delegacije

Vijeće je primilo na znanje informacije francuske delegacije u ime austrijske, češke, finske, francuske, mađarske, poljske i rumunjske delegacije o lokalnim aktivnostima klanja i prerade. Vijeće je primilo na znanje i komentare nekoliko delegacija i Komisije.

c) Zahtjev za jednogodišnjom odgodom primjene Uredbe o zdravlju životinja (2016/429)

 11867/20

Informacije rumunjske delegacije u ime austrijske, belgijske, bugarske, češke, francuske, latvijske, luksemburške, malteške, poljske, rumunjske, slovačke, slovenske, španjolske i talijanske delegacije

Vijeće je primilo na znanje informacije rumunjske delegacije u ime austrijske, belgijske, bugarske, češke, francuske, latvijske, luksemburške, malteške, poljske, rumunjske, slovačke, španjolske i talijanske delegacije u vezi sa zahtjevom za jednogodišnju odgodu primjene Uredbe o zdravlju životinja (2016/429). Vijeće je primilo na znanje i komentare nekoliko delegacija i Komisije.

SASTANAK U UTORAK, 20. LISTOPADA 2020.

POLJOPRIVREDA

Zakonodavna vijećanja

(javno vijećanje u skladu s člankom 16. stavkom 8. Ugovora o Europskoj uniji)

4. (nastavak) Paket za reformu ZPP-a nakon 2020.

11869/20 + ADD 1

- a) Uredba o strateškim planovima u okviru ZPP-a
- b) Uredba o financiranju i nadzoru ZPP-a te upravljanju njime
- c) Uredba o zajedničkoj organizaciji tržišta (ZOT) poljoprivrednih proizvoda

11604/20

11241/20

Opći pristup

Vidjeti stranicu 6.

Razno

7. a) Zajednička izjava Francuske, Hrvatske, Latvije, Mađarske

11786/20

i Španjolske o potrebi za donošenjem dodatnih mjera u sektoru govedine i teletine uslijed krize uzrokovane bolešću COVID-19

Informacije španjolske delegacije u ime francuske, hrvatske, latvijske, mađarske i španjolske delegacije

Prvo čitanje

Točka koja se temelji na prijedlogu Komisije

Javna rasprava koju je predložilo predsjedništvo (članak 8. stavak 2. Poslovnika Vijeća)

Izjave uz zakonodavne točke „B” navedene u dokumentu 11628/1/20 REV 1

Paket za reformu ZPP-a nakon 2020.

- Uz točku 4. s popisa točaka „B”:**
- a) Uredba o strateškim planovima u okviru ZPP-a
 - b) Uredba o financiranju i nadzoru ZPP-a te upravljanju njime
 - c) Uredba o zajedničkoj organizaciji tržišta (ZOT) poljoprivrednih proizvoda

Opći pristup

IZJAVA BUGARSKE, CIPRA, ČEŠKE, MAĐARSKE, POLJSKE, RUMUNJSKE I SLOVAČKE

o prijelaznoj nacionalnoj potpori u budućoj zajedničkoj poljoprivrednoj politici:

„Prijelazna nacionalna potpora instrument je kojim se pruža sigurnost osjetljivim sektorima i poljoprivrednicima koji imaju stvarnu potrebu za dopunjavanjem prihoda. Kako bi se izbjeglo gubitak konkurentnosti i depopulaciju u ruralnim područjima, a i s obzirom na stalne razlike u razinama izravnih plaćanja, pozivamo na zadržavanje prijelazne državne potpore na finansijskoj razini za 2020. U tom pogledu ustrajemo na uključivanju teksta o prijelaznoj nacionalnoj potpori iz Prijelazne uredbe (zadržavanje postojećih sektora i razine potpore na 50 % proračuna za 2013.) za cijelo programsko razdoblje do 2027. u nacrt uredbe o strateškim planovima, uz istodobno predviđanje mogućnosti promjene referentnih godina ili revizije uvjeta u vezi sa strateškim planovima.

Kako bi se bolje usmjerila potpora, smatramo da je ključno da imamo mogućnost ažurirati referentne godine do 2018., kao i revidirati uvjete. Tako će prijelazna državna potpora biti preciznija i usmjerena na konkurenčnost poljoprivrednih gospodarstava, a da se pritom ne ugrožava orijentacija na tržište.

Prijelazna nacionalna potpora proračunski je neutralna za EU i njome se istodobno doprinosi učinkovitoj provedbi ciljeva ZPP-a.”

**IZJAVA BUGARSKE, ČEŠKE, HRVATSKE, MAĐARSKA, POLJSKE, RUMUNJSKE,
SLOVAČKE I SLOVENIJE
o budućnosti proizvodno vezane potpore dohotku u zajedničkoj poljoprivrednoj politici**

„Mnogi osjetljivi sektori u poljoprivredi Europske unije suočavaju se s poteškoćama zbog različitih čimbenika. Situacije u državama članicama razlikuju se ovisno o njihovim posebnim uvjetima. Stoga je ključno osigurati odgovarajuću potporu dotičnim sektorima kako bi se spriječile društveno-gospodarska šteta i šteta za okoliš.

Pandemija bolesti COVID-19 istaknula je važnost poljoprivrede za društvo općenito.

Poljoprivredna proizvodnja u EU-u zajedno s funkcionalnim unutarnjim tržištem i međunarodnom trgovinom od ključne su važnosti. Osim toga, stanje u pogledu pandemije bolesti COVID-19 jasno je pokazalo koliko je dobrovoljna proizvodno vezana potpora važna za mnoge osjetljive sektore u EU-u.

Na određene sektore utječu velika nestabilnost proizvođačkih cijena, promjenjivi vremenski uvjeti, klimatske promjene i, napisljeku, tržišne krize. Rezultat je neodgovarajuća ili znatno nedosljedna profitabilnost proizvodnje i postupno smanjenje proizvodnje strateški važnih poljoprivrednih proizvoda, čija nabava zahtijeva visoku razinu stručnosti, broja radnika i tehnološke opreme. To dovodi do gubitka radnih mesta, ne samo izravno povezanih s tim proizvodima, već i u prerađivačkoj industriji, kao i do postupnog napuštanja ruralnih područja. Istodobno se mijenja struktura uzgajanih usjeva, što ima negativan učinak na plodnost tla, bioraznolikost, upravljanje vodama ili eroziju.”

**ZAJEDNIČKA IZJAVA AUSTRIJE, BUGARSKE, CIPRA, ČEŠKE, FRANCUSKE,
HRVATSKE, MAĐARSKA, RUMUNJSKE, SLOVAČKE, SLOVENIJE I ŠPANJOLSKU
o budućem ZPP-u u sektoru vina**

„Austrija, Bugarska, Cipar, Češka, Francuska, Hrvatska, Mađarska, Rumunjska, Slovačka, Slovenija i Španjolska priznaju važan i djelotvoran rad koji su obavila različita predsjedništva od prijedloga reforme ZPP-a koji je Komisija predstavila prije više od dvije godine. S ciljem postizanja općeg pristupa tijekom njemačkog predsjedanja, žele podsetiti na svoje prioritete za sektor vina.

Potpisnice bi željele naglasiti da pandemija bolesti COVID-19 uzrokuje zнатне poremećaje na poljoprivrednim tržištima diljem Unije, a posebno na tržištu vina. Taj znatan učinak, koji će vjerojatno biti dugotrajan, ukazuje na potrebu i za kratkoročnim i za strukturnim regulatornim alatima. U tom bi posebnom kontekstu potpisnice željele naglasiti svoju predanost uređenom rastu nasada vinove loze putem europskog sustava za upravljanje sadnjom vinove loze.

Smatraju da deregulacija donosi rizik od prekomjerne proizvodnje koja bi dovela do smanjenja cijena i prihoda gospodarskih subjekata u sektoru vina. Izrazile su zabrinutost zbog mogućnosti da neuredena deregulacija rezultira industrijalizacijom proizvodnje vina i nestankom obiteljskih gospodarstava koja povezuju njihova ruralna područja. Smatraju da je regulativa ključna za zaštitu kvalitete proizvoda i njihova ugleda.

Taj sustav ključan je alat za organizaciju tržišta vina: omogućio je razvoj proizvodnje vina i novih proizvoda, stabilizaciju cijena i osigurao prihod proizvođača. Upravljanje sadnjom vinove loze doprinijelo je i zaštiti i očuvanju gospodarske vrijednosti koju stvaraju kvalitetna vina. Taj je sustav također potpuno usklađen s politikom održivog razvoja u pogledu okolišnih, socijalnih i gospodarskih pitanja. Stoga potpisnice smatraju da je regulatorni sustav ključan dio europskog modela za sektor vina.

Potreba gospodarskih subjekata za vidljivošću i dugoročnom stabilnošću zahtijeva da se primjena programa odobravanja sadnje vinove loze bez odgode produlji nakon 2030.

U tu svrhu potpisnice podsjećaju na to da je Odbor za poljoprivredu i ruralni razvoj (COMAGRI) Europskog parlamenta postigao kompromis i u travnju 2019. donio amandman kojim se postojeći sustav produljuje do 2050. Stoga, s obzirom na predstojeće trijaloge, potpisnice pozivaju Vijeće da uloži napore u postizanje tog kompromisa i podrži produljenje sustava.

Međutim, potpisnice uviđaju da su se od donošenja Uredbe (EU) br. 1308/2013 pojavili novi izazovi zbog kojih bi mogla biti potrebna poboljšanja postojećeg sustava. U tom bi pogledu posebno trebalo uzeti u obzir potrebu za dolaskom novih proizvođača vina, očuvanjem kvalitetne proizvodnje i odgovorom na potrebe tržišta. Također su uvjerene da su potrebne određene prilagodbe kako bi se osiguralo više supsidijarnosti i bolja prilagodba u svakoj državi članici.

Osim toga, potpisnice smatraju da se u nacrtu uredbe o strateškim planovima pruža prilagođeniji okvir za intervencije u sektoru vina. Međutim, smatraju da su potrebna daljnja poboljšanja u budućim nacionalnim programima potpore.

Prvo, potpora za ulaganja u sektor vina treba se proširiti i bolje usmjeriti. Potpisnice podržavaju:

- prihvatljivost vinogradarskih ulaganja, koja bi mogla biti posebno usmjerena na smanjenje upotrebe sredstava za zaštitu bilja i osiguravanje prilagodbe i održivosti vinogradarstva s obzirom na klimatske promjene;
- državama članicama trebalo bi dopustiti da potporu za vinograde na strmim padinama namijene za posebna ulaganja koja su tim vinogradima potrebna;
- pružanje mogućnosti kupnje poljoprivrednih strojeva i opreme kako bi se smanjili troškovi proizvodnje u vinogradarstvu i poboljšala učinkovitost poljoprivrednih gospodarstava;
- mogućnost da država članica prilagodi razinu potpore ovisno o veličini poduzećâ;
- povećanje maksimalne stope potpore do 75 % kao u slučaju potpore iz EPFRR-a.

Također je potrebno usmjeriti i obnoviti mjeru potpore za promidžbu u trećim zemljama kako bi se pružila bolja potpora poduzećima koja se suočavaju s izazovima u izvozu, a istodobno izbjeglo narušavanje tržišnog natjecanja na tržištu EU-a:

- državama članicama trebalo bi dopustiti da primjenjuju promjenjive razine potpore ovisno o veličini poduzeća, sve do nulte stope za vrlo velika poduzeća;
- državama članicama ne bi smjelo biti dopušteno sufinanciranje nacionalnim sredstvima;
- međutim, maksimalna stopa potpore EU-a povisuje se na 70 %;
- mjere za diversifikaciju i konsolidaciju tržišta trebale bi biti prihvatljive;
- osim toga, uspostava nove mjeru koja se sastoji od tehničke pomoći MSP-ovima za izvoz mogla bi biti korisna dopuna mjerama promidžbe u trećim zemljama.

Nacionalni programi potpore trebali bi se smatrati ključnim alatom za pretvaranje europskih vinograda u najkonkurentnije i najuspješnije vinograde iz perspektive zaštite okoliša. Stoga bi potporu mjerama informiranja u pogledu vinâ Unije koje se provode u državama članicama trebalo proširiti na ekološka vina ili vina proizvedena u okviru ekološkog certificiranja.

Konačno, zbog poteškoća s kojima se susreo sektor vina te okolišnih i klimatskih izazova s kojima se suočava sektor, više nego ikad prije potrebna je mobilizacija nacionalnih programa potpore u sektoru vina. Potpisnice su stoga zabrinute zbog smanjenjâ proračuna koje je predložila Europska komisija u pogledu nacionalnih programa potpore za sektor vina od 2021. i traže od Komisije da preispita svoj prijedlog za sljedeće programsko razdoblje.”

IZJAVA ESTONIJE, KOJU PODUPIRU HRVATSKA, LATVIJA, MAĐARSKA, POLJSKA, RUMUNJSKA I SLOVAČKA o budućem ZPP-u

„Budući ZPP trebao bi dovesti do prijelaza na održiviju i klimatski pametnu poljoprivredu. U budućem ZPP-u postoje posebne mjeru za rješavanje tog pitanja. Kako bi poljoprivrednici u potpunosti ostvarili svoj potencijal, trebalo bi stvarno uzeti u obzir različite okolnosti u različitim državama članicama.

Uzimajući u obzir i cilj klimatske neutralnosti, raznim analizama pokazalo se da vapnjenje ima golemi potencijal za povećanu sekvestraciju ugljika i zaštitu zaliha organskog ugljika u kiselim tlima. Između pH-vrijednosti tla i organskog ugljika postoji snažna korelacija. Sadržaj organskog ugljika manji je na područjima gdje je tlo kiselo. To utječe na poljoprivrodu i šire funkcioniranje ekosustava.

Smatramo da je potrebno maksimalno povećati zalihe organskog ugljika u tlima. Stoga tražimo od Europske komisije da potvrdi da bi vapnjenje trebalo smatrati prihvatljivom praksom u okviru programa za ekologiju te obveza preuzetih u području okoliša i klime te drugih obveza u pogledu upravljanja.

Sličan je zahtjev podnesen i na sastanku Vijeća za poljoprivrodu i ribarstvo u studenome 2019.”

IZJAVA MINISTARA I MINISTRICA POLJOPRIVREDE VIŠEGRADSKE SKUPINE (ČEŠKA, MAĐARSKA, POLJSKA I SLOVAČKA), BUGARSKE, ESTONIJE, HRVATSKE, LATVIJE, LITVE, RUMUNJSKE I SLOVENIJE

„Ministri i ministrice poljoprivrede Višegradske skupine (*Češka, Mađarska, Poljska i Slovačka, Bugarske, Estonije, Hrvatske, Latvije, Rumunjske i Slovenije*) :

POZDRAVLJAJU dogovor o višegodišnjem finansijskom okviru (VFO) za razdoblje 2021. – 2027. koji su 21. srpnja 2020. postigli čelnici i čelnice država i vlada država članica EU-a. Tim se sporazumom odlučuje o razini financiranja za zajedničku poljoprivrednu politiku (ZPP) i otvara put za dovršetak pregovora o njegovoj reformi;

POZDRAVLJAJU činjenicu da je konsenzusom o VFO-u povećan iznos sredstava dodijeljenih ZPP-u u usporedbi s prvotnim prijedlogom Europske komisije iz 2018. Međutim, to ne jamči dovoljnu razinu financiranja za tu važnu politiku EU-a, posebno imajući na umu važnost doprinosa ZPP-a u postizanju ambicioznih ciljeva EU-a, uključujući tekuće pregovore o reformi ZPP-a;

SMATRAJU da postoji potreba za održavanjem i dalnjim jačanjem cjelokupnog područja primjene postojećih instrumenata, koji doprinose socijalnoj i gospodarskoj stabilnosti nekih sektora;

SMATRAJU da je prijelaz na održivo poljoprivredno gospodarstvo nužan za postizanje ciljeva zelenog plana, uključujući ciljeve strategija „od polja do stola” i strategije za bioraznolikost. UVJERENI SU da bi razina ambicije utvrđena u obje strategije i razina njihova uključivanja u buduće strateške planove trebale biti realistične i ostvarive te usklađene s odlukama o financiranju ZPP-a, posebno s nejednakom raspodjelom izravnih plaćanja. IZRAŽAVAJU ŽALJENJE zbog toga što se o ciljevima koje je postavila Komisija nije na odgovarajući način raspravljalo na razini EU-a prije njihova uvođenja te zbog toga što nije obavljena procjena učinka njihove provedbe na poljoprivredni sektor u EU-u. NAGLAŠAVAJU da te inicijative ne mogu negativno utjecati na konkurentnost poljoprivrede EU-a u usporedbi s poljoprivrednom proizvodnjom u trećim zemljama. POZIVAJU na to da preporuka za pojedine zemlje o ciljevima strategije „od polja do stola” za države članice bude dobrovoljna te da se u obzir uzme situacija u dotičnoj državi članici i napredak koji je već postignut u prošlosti. U tom kontekstu IZRAŽAVAJU SUMNJU u vezi s time jamče li mehanizmi financiranja ZPP-a dostačne poticaje za doprinos poljoprivrede postizanju ciljeva zelenog plana i s njima povezanih strategija;

NAGLAŠAVAJU da bi pri procjeni doprinosa ZPP-a tim ciljevima trebalo uzeti u obzir intervencije kojima se djelomično ispunjavaju ciljevi u području klime i okoliša. UPUĆUJU na to da su za postizanje namjenskog izdvajanja i ciljeva koji proizlaze iz strategija povezanih sa zelenim planom često potrebna znatna ulaganja, koja će istodobno imati pozitivne učinke i na okoliš i na proizvodnju; SMATRAJU da bi se potpora za tu vrstu ulaganja trebala smatrati doprinosom postizanju ciljeva u području okoliša i klime. NAPOMINJU da su područja s prirodnim ograničenjima ili ostalim posebnim ograničenjima također važna za postizanje ciljeva u području klime i okoliša te SMATRAJU da bi se ta plaćanja trebala na odgovarajući način računati kao doprinosi minimalnom pragu potrošnje;

SVJESNI su važnosti zelene strukture u filozofiji reforme ZPP-a koju je predložila Komisija, ali SMATRAJU da bi usvojena rješenja trebala biti realistična, provediva i razumljiva za poljoprivrednike te da ne bi trebala stvarati prekomjerno administrativno opterećenje i rizik od gubitka sredstava. NAGLAŠAVAJU da je također ključno pronaći odgovarajuću ravnotežu između povećanja razine ambicije u području klime i okoliša te konkurentnosti europskih poljoprivrednika, uz istodobno jamčenje sigurnosti opskrbe hranom i pružanje javnih dobara europskom društvu;

NAPOMINJU da će se predloženom reformom ZPP-a naglasak preusmjeriti s usklađenosti i pravila na rezultate i uspješnost te stoga NAGLAŠAVAJU potrebu za većom fleksibilnošću kako bi se pri odabiru mjera za zaštitu okoliša uzele u obzir nacionalne i regionalne posebnosti;

NAPOMINJU da su programi za ekologiju koje je Komisija predložila kao dio prvog stupa ZPP-a novo rješenje koje je teško programirati i koje je neizvjesno u pogledu razmjera interesa poljoprivrednika. U tom se kontekstu PROTIVE uvođenju rješenja kojima bi se smanjila fleksibilnost tog instrumenta. POZIVAJU na fleksibilan pristup njegovoj provedbi i na mјere kojima će se spriječiti gubitak sredstava u slučaju manjeg interesa za taj oblik potpore među poljoprivrednicima nego što je procijenjeno;

SMATRAJU da je potrebno izbjjeći dodatno i nerazmjerno administrativno opterećenje zbog kontrola uvjetovanosti za mala poljoprivredna gospodarstva. UVJERENI SU da je trenutačnim pristupom dokazano da se njime ne ugrožava postizanje većih okolišnih ambicija povezanih s pojačanom uvjetovanošću;

STOGA SKREĆU POZORNOST na važnost konačnih pravila novog modela ostvarivanja politike, koji bi trebao sadržavati poticaje za provedbu ambicioznih novih mјera, osiguravajući pritom dovoljnu fleksibilnost za odabir odgovarajućih alata i izbjegavanje nepotrošenih sredstava. Osim toga, POZIVAJU na objektivne i jasne postupke u vezi s donošenjem strateških planova u okviru ZPP-a ili redovitom ocjenom uspješnosti;

SMATRAJU da je, s obzirom na negativnu tendenciju sve manjeg značaja tržišnih intervencija u stabilizaciji poljoprivrednih tržišta, od ključne važnosti podržati bolju organizaciju poljoprivrednika uvođenjem instrumenata sektorske potpore, među ostalim i u tzv. drugim sektorima. Međutim, NAPOMINJU da trenutačno niska razina organizacije takvih sektora u nekim državama članicama predstavlja rizik od toga da se sredstva za izravna plaćanja dodijeljena toj vrsti potpore možda neće učinkovito iskoristiti. POZIVAJU na donošenje fleksibilnih rješenja kojima će se osigurati mogućnost da se takva neiskorištena sredstva poljoprivrednicima nadoknade u obliku izravnih plaćanja;

PRIMAJU NAZNANJE zajedničko razumijevanje koje su postigli Vijeće i Europski parlament u pogledu duljine prijelaznog razdoblja za pripremu za novu reformu ZPP-a. POTIČU Komisiju da bude otvorena i da podrži suzakonodavce u pripremi tog neometanog prijelaza;

NAGLAŠAVAJU da se odredbe koje se odnose na prihvatljivost dugoročnih obveza iz prethodnih programskih razdoblja koje će se financirati iz strateških planova u okviru ZPP-a ne bi trebale prilagođavati pravilima novog modela ostvarivanja politike;

POZDRAVLJAJU odluku o uključivanju finansijskih sredstava iz instrumenta Next Generation EU (NGEU) u drugi stup ZPP-a jer bi takva sredstva trebala biti važan element finansijske potpore za jačanje mjera usmjerenih na oporavak nakon pandemije bolesti COVID-19 i podupiranje zelene i digitalne transformacije poljoprivrede i ruralnih područja. SMATRAJU da bi takva sredstva trebalo mobilizirati što je prije moguće bez pretjeranog administrativnog opterećenja te stoga POTVRĐUJU pristup predsjedništva kojim se predviđa mogućnost upotrebe sredstava NGEU-a u prijelaznom razdoblju kao dijela instrumenata u okviru postojećih programa ruralnog razvoja;

NAGLAŠAVAJU da se prijelazna uredba mora dogovoriti što je prije moguće kako bi se osiguralo pravnu sigurnost i predvidljivost te spriječili prekidi u funkcioniranju ZPP-a. POZIVAJU Vijeće, Europski parlament i Komisiju da brzo postignu dogovor o budućem načinu integracije fondova za oporavak u EPFRR.

Osim toga, ministri i ministrice poljoprivrede Višegradske skupine (Češka, Mađarska, Poljska i Slovačka), Bugarske, Estonije, Latvije, Litve i Rumunjske:

NAPOMINJU da odluka o vanjskoj konvergenciji izravnih plaćanja znači da će na kraju sljedeće finansijske perspektive i dalje postojati znatne razlike u razinama izravnih plaćanja među državama članicama. OCJENJUJU da bi te razlike i druge objektivne okolnosti trebalo uzeti u obzir pri utvrđivanju doprinosa poljoprivrednika za ispunjavanje novih zahtjeva u pogledu okoliša i klime.”

IZJAVE VIJEĆA:

Izjava o proteinskim usjevima

„Proteinski usjevi i mahunarke važan su izvor proteina za prehranu životinja i nakupljanje dušika u tlu. Međutim, proizvodnja biljnih proteina u EU-u čini samo vrlo mali dio ukupne potrošnje u EU-u. Kako bi se prevladale poteškoće u tom sektoru na gospodarski i okolišno prihvatljiv način, proizvodno vezana potpora dohotku može biti važan poticaj za poboljšanje konkurentnosti, održivosti i kvalitete tog sektora te za povećanje proizvodnje proteinskih usjeva i mahunarki.”

Izjava o pojednostavljenju

„Vijeće podsjeća na svoju predanost pojednostavljenju pravila upravljanja ZPP-om u korist poljoprivrednika, regija i država članica te naglašava da današnji politički dogovor ne znači kraj rasprava o toj temi. Vijeće prima na znanje da njemačko i portugalsko predsjedništvo namjeravaju posvetiti posebnu pozornost pojednostavljenju pravila upravljanja ZPP-om tijekom faze trijaloga koja će sada započeti.

Vijeće traži od Komisije da prije ili tijekom trijalogâ utvrdi načine za pojednostavljenje uredaba o zajedničkoj poljoprivrednoj politici s obzirom na prijedloge Vijeća i Europskog parlamenta.”

Izjava o mogućnosti ispravljanja pogrešaka

„Člankom 57. Horizontalne uredbe utvrđeno je da sankcije koje određuju države članice moraju biti učinkovite, odvraćajuće i proporcionalne. U članku 57. navodi se i neiscrpan popis situacija u kojima države članice ne smiju nametnuti sankcije. Tim se odredbama jasno dopušta državama članicama da utvrđuju nacionalne odredbe, kao što je mogućnost ispravljanja pogrešaka, jer bi se to također smatralo razmijernim u skladu s člankom 57. stavkom 3., sve dok se takvim nacionalnim odredbama poštuju osnovni zahtjevi Unije iz članka 57.”

Uz točku 5. s Zaključci o strategiji „od polja do stola“
popisa točaka „B“: Odobrenje

IZJAVA MAĐARSKE o Zaključcima Vijeća o strategiji „od polja do stola“

„Mađarska delegacija slaže se da poljoprivredni sektor mora doprinijeti ciljevima zelenog plana, ali naglašava da je sinergiju s tekućom reformom ZPP-a trebalo ostvariti standardnim regulatornim postupkom.

Čini se da se neke pragove uključene u strategiju „od polja do stola“, kojom se ne utvrđuju polazne vrijednosti, ne može dostići ili bi to moglo predstavljati nerazmjerno opterećenje za države članice. Osobito smatramo da su previsoko postavljeni ciljevi koji se odnose na smanjenje ukupne uporabe kemijskih pesticida za 50 % u odnosu na već ostvareno smanjenje te na udio ekološke poljoprivrede od 25 %. Kad je riječ o pesticidima i gnojivima, u ciljevima smanjenja trebalo bi uzeti u obzir već postignute rezultate i trenutačnu stvarnu uporabu tih tvari u državama članicama.

Mađarska izražava žaljenje zbog toga što je strategija „od polja do stola“ objavljena bez ikakve procjene mogućih učinaka koji proizlaze iz provedbe ciljeva. Stoga je i dalje neizvjesno kako bi to utjecalo na konkurentnost europskih poljoprivrednika. Mađarska smatra da se dosad još nije jasno razmotrila potreba za pronalaženjem ravnoteže između ciljeva ZPP-a utemeljenih na Ugovorima i ciljeva u području okoliša i klime.

Iznimno je važno da se doprinos zajedničke poljoprivredne politike ciljevima strategije „od polja do stola“ temelji na čvrstom pravnom okviru te da bude proporcionalan raspoloživim sredstvima. Poljoprivrednici bi trebali ispunjavati samo zahtjeve koji su uključeni u temeljne akte ili drugo relevantno zakonodavstvo EU-a. S obzirom na to, Komisija bi trebala ocijeniti nacionalne strateške planove vodeći računa samo o kriterijima koji imaju odgovarajuću pravnu osnovu. Ako se država članica odluči za politike koje se razlikuju od preporuka Komisije, to ne bi trebalo imati pravnih posljedica u pogledu donošenja nacionalnih strateških planova u okviru ZPP-a.”

IZJAVA ČEŠKE o Zaključcima Vijeća o strategiji „od polja do stola”

„Što se tiče Zaključaka Vijeća o strategiji „od polja do stola”, Češka izdaje izjavu u kojoj se odražava njezino stajalište.

Češka prima na znanje objavljenu komunikaciju Komisije pod naslovom „Strategija ‘od polja do stola’ za pravedan, zdrav i ekološki prihvatljiv prehrambeni sustav”. Češka izražava zadovoljstvo općim smjerom strategije i želi da se ciljevi zaštite okoliša, tla, vode i zraka ostvare uz istodobno osiguravanje održive proizvodnje hrane u EU-u. Međutim, Češka smatra da su konkretni ciljevi koje je postavila Europska komisija vrlo ambiciozni te se boji da će njihovo ostvarenje imati ozbiljan negativan učinak na konkurentnost i proizvodnju cijelog europskog poljoprivredno-prehrabnenog sektora.

Iako ona nije zakonodavan prijedlog, strategija bi potencijalno mogla imati dalekosežne učinke te stoga Češka poziva Europsku komisiju da dostavi detaljnu analizu mogućih učinaka na poljoprivredno-prehrabneni sektor unutar EU-a, kao i na pojedine države članice. Nužno je poznavati okolišne, društvene i gospodarske učinke ciljeva znatno prije donošenja bilo kakvih značajnih odluka.

Budući da Komisija priprema posebne preporuke za svaku državu članicu, Češka poziva Europsku komisiju da vodi računa o nacionalnim posebnostima država članica. To se posebno odnosi na njihova prethodna nastojanja u pogledu zaštite okoliša, održive uporabe prirodnih resursa i drugih područja, kao i već ostvarenog napretka te potencijala za postizanje predloženih ciljeva.”